

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 75 (1987)

**Heft:** [8-9]

**Artikel:** Entre nous soit dit

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-278373>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Cet été, c'est la campagne Miele qui a mis le feu aux poudres pour les lectrices de *Femmes Suisses*. Vous avez été très nombreuses à nous envoyer une ou l'ensemble de ces trois annonces qui donnent vraiment envie, comme l'écrit l'une d'entre vous, de ne pas acheter un appareil Miele. Et elle enchaîne : « Qui est ridicule ? L'homme ? La femme ? Le publiciste ? L'éditeur ? Ou la marque Miele ? »



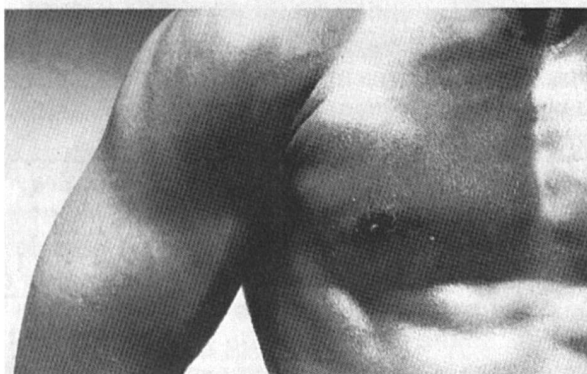
## Perles-mêle



Une autre annonce qui nous est également parvenue en plusieurs exemplaires est celle des compagnies d'assurances sur la vie. Parmi les commentaires qui les accompagnaient : « Ce qui est

désespérant, c'est que l'on remplace les femmes sous la tutelle du muscle au moment même où on leur accorde un semblant d'autonomie en les rendant responsables de leurs propres assurances ! »

### Qui offre une réelle protection à la femme ?



### Votre conseiller en assurances sur la vie.

Au bénéfice d'une longue expérience et d'une formation poussée, il connaît l'ensemble des exigences spécifiques des femmes pour tout ce qui touche à leur concept de prévoyance. Il les conseille avec compétence et de façon personnalisée.

Parlez-en en toute confiance avec votre conseiller en assurances. Il connaît son métier. Les compagnies d'assurances sur la vie.

N'oubliez pas de joindre un commentaire à vos envois. Cette page vous appartient. Et si votre sensibilité diverge de celle d'une autre lectrice (ou d'un autre lecteur), réagissez !

## Bons baisers de FS...

Pour remplacer un de nos collaborateurs, nous souhaitons engager, à notre direction générale, à Berne, un(e)

### régleur(euse) de sinistres

pour la branche responsabilité civile.

Nous demandons une solide formation dans l'assurance avec expérience pratique du traitement des sinistres RC.

Nous offrons un travail indépendant avec de larges compétences, des conditions d'engagement évolutives ainsi que d'excellentes prestations sociales.

Si vous vous sentez interpellé(e) par cette annonce, veuillez alors nous envoyer votre dossier de candidature à l'adresse ci-dessous. M. Bürge vous renseignera volontiers plus en détail.

### Bernoise Assurance

Personnel service interne  
Sulgeneckstrasse 19, 3001 Berne.  
☎ (031) 63 52 61.

05-549

**bernoise**  
assurance

... à la Bernoise Assurances, pour cette annonce avec le féminin d'une profession que l'on n'a guère coutume de voir féminiser.